**ПРОЕКТ!**

**Д О Г О В О Р**

**№ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Днес, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ г., в град София, между:

**1.** Сдружение „Хор на софийските момчета“ с ЕИК 831830233, със седалище гр. София 1750, ж.к. Младост-1, бл. 124, вх. Б, ет. 4, ап. 7, представлявано от Адриана Димитрова Благоева, наричана по-долу за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна, и

**2.** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с ЕИК/БУЛСТАТ/друг идентификационен код, със седалище и адрес на управление \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ представляван/о от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в качеството му на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, наричан/о по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

след проведена процедура за определяне на изпълнител чрез избор с публична обява с предмет: „Медийна публичност, реклама и визуализация за третото издание на Международен хоров фестивал „Момчетата пеят““ (фестивала)**,** в изпълнение на договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ във връзка с изпълнение на Договор BGCULTURE-2.001-0123-C01„Международен хоров фестивал „Момчетата пеят“, осъществяван с финансовата подкрепа на Програма РА14„Културно предприемачество, наследство и сътрудничество“, финансирана от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2014-2021 г., и на основание чл. 20, ал. 1 от Постановление № 118 от 20 май 2014 г. на Министерския съвет за условията и реда за определяне на изпълнител от страна на бенефициенти на безвъзмездна финансова помощ от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство, Норвежкия финансов механизъм, фонд "Убежище, миграция и интеграция" и фонд "Вътрешна сигурност**"** ипротокол № ………../…………….. г.**, се сключи** настоящият договор за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1.** **(1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя срещу възнаграждение и при условията на този договор услуги по:

Обособена позиция 1) Медийно планиране и отразяване;

Обособена позиция 2) Изработка на рекламни пакети;

Обособена позиция 3) Печат на плакати, брошури и покани;

Обособена позиция 4) Медийна реклама и излъчване на галаконцерт по национална телевизия;

Обособена позиция 5) Реклама в социални медии;

Обособена позиция 6) Изработване на фотографии и аудио-визуални продукти;

Обособена позиция 7) Изработване на албум

*(посочва се обособената/ите позиция/и, за която които изпълнителят подписва договор)*

наричани за краткост „**Услугите**“.

**(2)** В предмета на договора е включено изпълнението на следните дейности:

**Обособена позиция 1: Медийно планиране и отразяване**

* Организация на заключителна пресконференция;
* Изпълнение на дейности съгласно плана за комуникация за провеждане на информационни кампании в рамките на проекта;
* Осигуряване на комуникация с национални медии, както за отразяване на фестивала, така и при организиране на заключителната пресконференция;
* Съгласуване на материали, публикувани в социалните медии;
* Взимане на участие в идейната подготовка на информационните и рекламните материали за проекта;
* Изготвяне на списък с журналисти и медии.

**Обособена позиция 2: Изработка на рекламни пакети**

* Изготвяне на 250 бр. рекламни пакети – фланелки, шапки, календари.

**Обособена позиция 3: Печат на плакати, брошури и покани**

* Отпечатване на 1000 бр. информационни брошури;
* Отпечатване и разпространение на 200 бр. плаката на български и английски език, с информация за програмата на фестивала и участниците;
* Отпечатване на 30 бр. покани.
* Изготвяне на 4 бр. табели, 4 бр. дипломи и 4 бр. плакети за участниците.

**Обособена позиция 4: Медийна реклама и излъчване на галаконцерт по национална телевизия**

* Изработване на 30 секунден рекламен аудио клип;
* 20 излъчване на 30 секунден клип по национално радио;
* Записване и излъчване по национална телевизия на галаконцерт.

**Обособена позиция 5: Реклама в социални медии**

* Поддържане на страниците за фестивала в социалните медии - Фейсбук, Instagram, Twitter, и YouTube
* Достигане на онлайн публикациите във Фейсбук, Instagram, Twitter, и YouTube до над 2000 потребители;
* Публикуване във Фейсбук, Instagram, Twitter, и YouTube на минимум 3 интервюта и коментари на музиковеди, изпълнители и публика, музикални клипове, видеоклипове и снимки от проведените концерти

**Обособена позиция 6: Изработване на фотографии и аудио-визуални продукти**

* Фотозаснемане и видеозаснемане на събитията и срещите, включени във фестивала, както и осъществяване на аудио запис на концертите;
* Изготвяне на дизайн и предпечат на брошура, плакат,
* Изготвяне на мин. 20 музикални клипа;
* Изготвяне на мин. 43 видеоклипа;
* Изготвяне на мин. 750 снимки;
* Изготвяне на 4 видеопрезентации на хорове;
* Публикуване на информация в интернет страницата на фестивала.

**Обособена позиция 7: Изработване на албум**

* Изготвяне на дизайн и отпечатване на албум в тираж 1000 бр.

*(посочват се дейностите от обособената/ите позиция/и, за която които изпълнителят подписва договор)*

**(3)** Предоставянето на услугите, предмет на настоящия договор, се извършва след подаване на заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда на раздел III *„Заявка за изпълнение“* от настоящия договор. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да не заяви максималния обем от посочените лица за настаняване и брой изхранвания, поради отпаднала необходимост или по други причини, които ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не е могъл да предвиди.

**Чл. 2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави услугите в пълно съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение №1) и Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2), представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 3 (*три*) дни от датата на сключване на договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на договора в срок до 3 (*три*) дни от настъпване на съответното обстоятелство.[[1]](#footnote-1)

**II. СРОК НА ДОГОВОРА. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 4.** Договорът за поръчка влиза в сила от датата на подписването му и е със срок за изпълнение до 4 месеца.

**Чл. 5.** Дейностите по провеждане на Международния хоров фестивал „Момчетата пеят“ се провеждат на територията на гр. София.

**III. ЗАЯВКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 6.** **(1)** Възложителят в срок минимум 10 работни дни преди датата на провеждане на фестивала ще изпрати заявка за организиране на съответните дейности. Заявката ще съдържа необходимите материали и информация за извършване на конкретната дейност. Заявката се изпраща по електронна поща на посочения в този договор адрес.

**(2)** Всички материали/публикации следва да бъдат изработени в сроковете и в съответствие с дейностите за провеждане на фестивала, посочени в техническа спецификация (Приложение № 1), както и в приложенията към нея.

**Чл. 7. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отчита изпълнението на дейностите със съставянето на приемо-предавателен протокол. Приемо-предавателния протокол се предава на хартиен и електронен носител.

**(2)** В срок до 25 (двадесет и пет) календарни дни от получаването на протокола, възложителят изпраща на изпълнителя евентуални бележки и коментари. Изпълнителят в срок до 10 (десет) календарни дни следва да допълни и преработи приемо-предавателния протокол, съгласно изискванията на възложителя.

**(3)** Окончателното одобряване и приемане на извършената работа се извършва с двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

**Чл. 8.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. да поиска преработване и/или допълване на приемо-предавателния протокол за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по реда, предвиден в чл. 7 от настоящия договор;

3. да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци;

4. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че резултатът от изпълнението не в уговореното време е безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**IV. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 9.** **(1)** За предоставяне на услугите, предмет на настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на:

За Обособена позиция 1) Медийно планиране и отразяване ……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС;

За Обособена позиция 2) Изработка на рекламни пакети ……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС;

За Обособена позиция 3) Печат на плакати, брошури и покани……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС;

За Обособена позиция 4) Медийна реклама и излъчване на галаконцерт по национална телевизия……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС;

За Обособена позиция 5) Реклама в социални медии ……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС;

За Обособена позиция 6) Изработване на фотографии и аудио-визуални продукти ……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС;

За Обособена позиция 7) Изработване на албум ……………… (цифром и словом) (*посочва се стойността за изпълнение на обособената позиция с ДДС, съгласно ценовото предложение на кандидата по съответната обособена позиция*) лева с ДДС.

наричана по-нататък „**Цената**“ или „Стойността на Договора“ за съответната обособена позиция.

**(2)** В цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугите по местоизпълнение, съгласно всички приложими изисквания, както и всички дължими данъци, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, както и за неговите подизпълнители (*ако е приложимо*), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски и разходи, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(3)** Общата стойност за всяка позиция за изпълнението на услугите, посочени в Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение №2), е фиксирана/крайна за времето на изпълнение на договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този договор и в съответствие с разпоредбите на ПМС 118/2014.

**(4)** В случай че по време на изпълнение на договора размерът на ДДС бъде променен, страните подписват допълнително споразумение в три екземпляра на основание чл. 20, ал. 2 от Постановление на Министерския съвет № 118 от 20 май 2014 г. за изменение на дължимия данък в съответствие с нормативно определения му размер.

**Чл. 10.** **(1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността за извършените разходи, както следва:

1. Авансово плащане в размер до 30% (тридесет процента) от стойността посочена в чл. 9, ал. 1 от настоящия договор по съответната обособена позиция в срок до 30 /тридесет/ календарни дни от подписването на договора и предоставяне на оригинална фактура.

2. Окончателно плащане в размер на остатъка от дължимото възнаграждение след приспадане на авансовото плащане, след приемане на изпълнението на всички дейности по договора. Заплащането се извършва в срок до 50 (петдесет) календарни дни след представяне на надлежно оформена оригинална фактура, включително друг приложим данъчен документ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и документите по чл. 11, ал. 1.

3. По фактури, издадени след крайния срок за изпълнение на проекта (24.01.2024 г.) или след крайния срок за допустимост на разходите по Механизма (30.04.2024 г.) няма да бъдат извършвани плащания.

**(2)** Окончателното плащане към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се извършва на база реално извършени и приети без забележка услуги.

**(3)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да издава фактури/други данъчни документи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в български лева. Фактурите/документите следва да съдържат следния текст: *„*Разходът се извършва във връзка с изпълнение на проект по договор BGCULTURE-2.001-0123„Международен хоров фестивал „Момчетата пеят“, осъществяван с финансовата подкрепа на Програма РА14„Културно предприемачество, наследство и сътрудничество“, финансирана от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство 2014-2021 г.“*.* При необходимост ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да изисква обосновка на фактурирания разход.

**Чл. 11.** **(1)** Плащането по този договор се извършва въз основа на следните документи:

а) двустранно подписан приемо-предавателен протокол

б) фактура или друг приложим данъчен документ, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2)** Заплащането ще се извършва след приемане и одобрение на необходимите документи от упълномощено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лице.

**Чл. 12. (1)** Всички плащания по този договор се извършват в левачрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: …………………………….

BIC: …………………………….

IBAN: ……………………………..

**(2)** При промяна на банковата сметка, посочена в ал. 1, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено в 3-дневен срок от настъпване на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, плащането по сметката се счита за валидно извършено, а задължението за плащане в съответния размер – за погасено.

**(3)[[2]](#footnote-2)** При участие на подизпълнител/и в изпълнението на поръчката, когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя при долупосочените условия:

**1.** В случая на ал. 3 разплащанията се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 15-дневен срок от получаването му.

**2.** Към искането по т. 1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

**3.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже плащане по ал. 3, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

**4.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се разплаща директно с подизпълнителя при горепосочените условия и след представяне на следните документи:

- надлежно оформена фактура, включително друг приложим данъчен документ, издадени от подизпълнителя в оригинал;

- копие на съставен приемо-предавателен протокол, удостоверяващ приетото от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изпълнение, съответно документ/и, които са основание за плащане съгласно договора, за изпълняваната от подизпълнителя част;

- искане за плащане от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, отправено чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

- становище, от което да е видно, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не оспорва исканото плащане или част от него като недължимо.

**(4)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от услугите, изпълнени от подизпълнител, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел III от настоящия договор и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срока по чл. 10, ал. 1.

**V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 13.** Изброяването на конкретни права и задължения на страните в този раздел от договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от страните.

**Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи съответното възнаграждение в размера, сроковете и при условията по раздел IV от договора;

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора.

**Чл. 15. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор точно, в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и приложенията;

2. да представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички необходими за извършване на плащане документи и да извършва преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;

3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на възложените дейности, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

5. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този договор, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изиска участието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

6. да съгласува с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейностите по организиране на дейностите в рамките на фестивала;

7. да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ/упълномощени от него лица информация за хода на работата по изпълнение на дейностите, както и да осигурява възможност за осъществяване на контрол по изпълнението относно качество и др. във всеки момент, без с това да пречи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

8. да отстранява за своя сметка допуснати несъответствия, недостатъци, отклонения, грешки и/или неточности по изпълнението;

9. да дава професионални съвети и напътствия на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при необходимост или поискване;

10. да действа лоялно и безпристрастно, като верен съветник на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в съответствие с изискванията относно конфликт на интереси и кодекс за етично поведение, съгласно Техническата спецификация (Приложение №1), както и да спазва подобаваща дискретност;

11. да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси и да предприеме всички необходими мерки за недопускане на нередности по смисъла на чл. 12.2 от Регламента относно изпълнението на ФМ на ЕИП 2014-2021 и измами, които имат или биха имали като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на ФМ на ЕИП 2014-2021 и/или националния бюджет, като се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в двудневен срок при настъпване на съответното обстоятелство;

12. да не възлага изпълнението или части от него на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако има такива, освен в случаите и при условията, предвидени в ПМС 118/2014;

13. да следи подизпълнителят да не превъзлага една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение;

14.[[3]](#footnote-3) да носи пълна отговорност за действието и/или бездействието на подизпълнителите, ако използва такива, както и за изпълнението на настоящия договор независимо от ползването на подизпълнител/и;

15.[[4]](#footnote-4) да сключи договор/договори за подизпълнение с посочения/те в офертата му подизпълнител/и в срок от 3 дни от сключване на настоящия договор, освен ако същият/ите не е/са заменен/и по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в предвидените в ЗОП случаи.

16. в срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение, включително при замяна на подизпълнител, да изпрати копие на договора на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, а в случаите на замяна на подизпълнител - и всички документи, които доказват изпълнението на условията на чл. 22, ал. 1, т. 1 от ПМС 118/2014;

17. да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на договора, и в частност всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право;

18. да спазва изискванията на дейностите по информация и комуникация по ФМ на ЕИП 2014-2021, следвайки изискванията на Регламента относно изпълнението на ФМ на ЕИП 2014-2021 и Анекс 3, неразделна част от него, както и Ръководство за комуникация и дизайн на Финансов механизъм на ЕИО и Норвегия за периода 2014-2021 г., публикуван на следния ел. адрес: https://www.eeagrants.bg/assets/resourcedocuments/1575/EEA\_CommunicationAndDesignManual\_BG\_revNOV2022.pdf, като по време на изпълнението на всички дейности, за които е приложимо, да посочва финансовия принос на ФМ на ЕИП 2014-2021 г. в своите доклади и всички други документи, свързани с изпълнението на договора, както и да помества в документите логото на ФМ на ЕИП 2014 - 2021 г., където е уместно;

19. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в договора;

20. да подготвя и предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предвиденият в настоящия договор и Техническата спецификация приемо-предавателен протокол;

21. да води подробна, точна и редовна счетоводна и друга отчетна документация за извършените дейности и разходи по настоящия договор, в съответствие с изискванията на общностното и националното законодателство, която да подлежи на точно идентифициране и проверка;

22. да поддържа пълни, точни и систематични записи по отношение на извършваните дейности, които да са достатъчни, за да се установи точно, че действителните разходи, посочени във фактурите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са надлежно възникнали при изпълнението на дейностите, предмет на поръчката. Необходимите документи по отношение на тези записи обхващат всички документи относно приходи и разходи, включително фактури, касови бележки и др.;

23. при проверки на място от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, на Програмния оператор, на Сертифициращия орган, на Одитиращия орган, да осигури присъствието на негов представител, както и да осигурява: достъп до помещения, преглед на документи, свързани с изпълнението на предмета на договора, да представя на българските и международни одитиращи органи при поискване доказателства за условията, при които се изпълнява този договор. При проверки на място ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да осигурява пълен достъп до цялата информация, документи, лица, места и съоръжения, публични или частни, свързани с процеса на сертифициране или верифициране и с обекта на проверката;

24. да съхранява записите и документите за период не по-малко от 5 (пет) години след приключването на проекта на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, но не по-малко от 3 (три) години след закриването на програмата. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че всички документи ще бъдат достъпни за Офиса на финансовия механизъм, Офиса на генералния одитор на Норвегия, Одитния орган, Националното координационно звено, Сертифициращия орган за срок не по-малък от 3 години от датата, на която е одобрен финалния доклад по проекта.

**Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава услугите в уговорените срокове, количество и качество;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчетни документи или съответна част от тях;

4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на доклади и/или отчетни документи, в съответствие с уговореното в договора;

5. да не приеме изпълнението на конкретно заявена услуга или на отчетните документи или част от тях при пълно неизпълнение или неточно изпълнение (непълно, некачествено или забавено изпълнение);

6. да получава информация за хода на подготовката и организацията по реализиране на дейностите по фестивала.

**Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на услугите предмет на договора и отчетните документи, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този договор;

2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение за всяка заявена и изпълнена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и приета от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ услуга в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;

3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в договора;

5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението му, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

6. да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за размера на начислените неустойки или дължимите обезщетения по договора.

**VІ. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. НЕУСТОЙКИ**

**Чл. 18.** При пълно неизпълнение на задължението за извършване и отчитане на дейностите, предмет на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от максималната стойност на договора за съответната обособена позиция по чл. 9, ал. 1 с ДДС. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да търси и обезщетение за претърпени вреди в по-голям размер. За пълно неизпълнение се считат и всеки от следните случаи:

1. неизпълнение на задължението за изпълнение на минимум една заявена услуга съгласно настоящия договор;

2. забава в изпълнението на заявена услуга, така че на насрочената дата същата не може да се проведе с пълния обхват от дейности съгласно Техническата спецификация и заявката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно настоящия договор и приложенията към него и задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 19. (1)** При забавено изпълнение на задължение по настоящия договор включително на заявка за изпълнение на услуга, ако забавеното изпълнение е полезно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи освен реално изпълнение и неустойка в размер на 1 % (един процент) от стойността на заявената услуга с ДДС, изчислена по единични цени съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение №3) за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % (двадесет процента) от същата.

**(2)** При забавено изпълнение на задължение за плащане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 1 % (един процент) от стойността на забавеното плащане с ДДС за всеки ден закъснение, но не повече от 20% (двадесет процента) от стойността на забавеното плащане с ДДС. Не се счита за забавено плащане, което не е извършено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради това, че не са предадени всички необходими документи, въз основа на които то може да се извърши съгласно договора, или макар да са предадени всички документи те или част от тях са нередовни, съдържат грешки, неточности и/или несъответствия.

**Чл. 20.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на заявена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ услуга или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация и настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на неустойка в размер на 5 % (пет процента) от стойността на лошо/неточно изпълнената услуга с ДДС за всеки констатиран случай.

**Чл. 21.** При разваляне на договора поради виновно неизпълнениена някоя от странитенеизправната страна дължи неустойка в размер на 20% (двадесет процента) от максималната стойност на договора по чл. 9, ал. 1 с ДДС.

**Чл. 22.** Изплащането на неустойките по горните алинеи не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и/или обезщетение за претърпени вреди в по-голям размер съгласно приложимото право.

**Чл. 23.[[5]](#footnote-5)** В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е неперсонифицирано обединение, участниците в обединението носят солидарна отговорност за изпълнение на паричните задължения, включително за плащане на неустойки и обезщетения, произтичащи от настоящия договор за обществена поръчка.

**Чл. 24. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯза размера на начислените неустойки, подлежащи на плащане.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) работни дни от датата на получаване на писменото уведомление по ал. 1 от този член да заплати дължимата сума.

**Чл. 25.** При констатирани от компетентен орган нередности от действия или бездействия от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сумата до размера на нередността.

**VІІ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 26.** **(1)** Този договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на договора или с изчерпване на сумата, посочена в чл.9, ал. 1, което от двете събития настъпи първо;

2. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства за настъпилата невъзможност;

3. при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

2.едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с 15 – дневно писмено предизвестие;

3. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

**Чл. 27.** **(1)** Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и следващи от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

**(2)** За целите на този договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на подадена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заявка за организиране на изпълнението на услуга в срок повече от 15 (*петнадесет*) работни дни след датата на подаване на заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

2. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал забава в изпълнението на задължението за изпълнение на услуга, в резултат на която на насрочената дата същото не може да се проведе с пълния обхват от дейности съгласно Техническата спецификация и заявката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно настоящия договор и приложенията към него и задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време;

4. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задължението си за изпълнение на минимум една услуга съгласно настоящия договор.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 28.** Във всички случаи на прекратяване на договора, освен при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на дейностите, предмет на договора, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички материали и протоколи, изготвени от него в изпълнение на договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на договора.

**Чл. 29. (1)** При предсрочно прекратяване на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред услуги, след приспадане на преведения аванс.

(2) При предсрочно прекратяване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ стойността на преведения аванс по чл. 10, ал. 1, т. 1 от настоящия договор.

**Чл. 30**. При разваляне на договора по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в случаите, предвидени в настоящия раздел, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи и предвидената в раздел VI неустойка за разваляне.

**IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 31. (1)** За всички неуредени въпроси във връзка с изпълнението и прекратяването на договора за изпълнение се прилагат разпоредбите на Търговския закон и на Закона за задълженията и договорите.

Конфиденциалност

**Чл. 32. (1)** Всяка от страните по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните, служебна информация, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието, стойността и предмета на този договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение/съгласие от другата страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по договора.

**(4)** Задълженията по тази клауза се отнасят и до всички поделения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

**Чл. 33.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права[[6]](#footnote-6)

**Чл. 34. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички разработки, документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора с изключение на непрехвърлимите. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

**(2)** В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ, дизайн или материал; или

2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по договора.

**(4)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените загуби и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 35.** Никоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора и по договорите за подизпълнение при участие на подизпълнители могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

**Чл. 36.** Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ПМС 118/2014.

Непреодолима сила

**Чл. 37. (1)** Никоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

**(2)** Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

**(3)** Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 38.** В случай, че някоя от клаузите на този договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се заместват от повелителна правна норма, ако има такава.

Обработване и защита на личните данни

**Чл. 39.[[7]](#footnote-7) (1)** Страните  се задължават да обработват личните данни, посочени в договора или получени при и по повод изпълнението му, в съответствие с принципите на защита на личните данни, заложени в Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО (Общ регламент относно защитата на данните) и Закона за защита на личните данни.

**(2)** От страните се обработват лични данни само доколкото последните са необходими за целите на сключването и изпълнението на договора, както са определени в раздел I.

**(3)** Страните нямат право да използват лични данни за цели извън посочените по предходната точка, да ги предават на друг администратор, обработващ или в трета държава или международна организация, без предварително разрешение.

**(4)**  Страните се задължават:

**1.** Да изтриват незабавно личните данни, които са ползвали за нуждите на договора и да не съхраняват лични данни, когато вече не са необходими, освен ако няма нормативно задължение, произтичащо от правото на Европейския съюз или правото на Република България, за тяхното съхранение;

**2.** Да обработват лични данни, единствено за целите на изпълнение на договора, и да не обработват данните за други цели, освен ако няма нормативно задължение, произтичащо от правото на Европейския съюз или правото на Република България;

**3.** Да не ползват лични данни, когато естеството на лични данни не изисква това.

**(5)** Страните гарантират, че техните служители, които са оправомощени да обработват лични данни, са поели ангажимент за поверителност и конфиденциалност на получената информация, и няма да разгласяват личните данни, станали им известни при или по повод изпълнението на задълженията си по този договор, включително след прекратяване на трудовото/служебното им правоотношение.

**(6)** Страните гарантират, че прилагат всички мерки за защита, определени и указани в техните вътрешни правила/политики за защита на личните данни, както и че прилагат подходящи технически и организационни мерки за защита, с цел постигане на сигурност на обработването на лични данни.

**(7)** Страните са предприели мерки за осигуряване на постоянна поверителност, цялостност, наличност и устойчивост на системите и услугите за обработване.

**(8)** Страните декларират, че субектите на данни, посочени в договора, като лица за контакт, респ. лица, които са упълномощени да предават/приемат изпълнението по договора, са дали своето съгласие, свързаните с тях лични данни да бъдат обработвани за целите на изпълнение на договора.

**(9)** Страните се задължават:

**1.** Да възпрепятстват всеки неупълномощен достъп до лични данни, в това число чрез компютърни системи;

**2.** Да гарантират, че оправомощените потребители на система за обработка на данни имат достъп само до личните данни, за които се отнася тяхното право на достъп;

**3.** Да гарантират, че при предаване на лични данни и транспортиране на носители за съхранение данните не могат да се четат, копират или изтриват без разрешение.

**(10)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предотвратява всякакъв незаконен или случаен достъп до личните данни и всякакво друго незаконно обработване и злоупотреба с личните данни и да уведоми незабавно **Възложителя**, в случай че установи случай на злоупотреба или достъп.

**(11)** За неуредените с настоящия раздел въпроси, свързани със защитата на личните данни, се прилагат изискванията на Общия регламент относно защитата на данните и законодателството на Република България.

Уведомления

**Чл. 40. (1)** Всички уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

**(2)** За целите на този договор данните и лицата за контакт на страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: ……………………………………….

Телефон: …………………………………………………………..

Факс: ………………………………………………………………

e-mail: …………………………………………………………………

Лице за контакт: ………………………………………………….

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: ……………………………………….

Тел.: ………………………………………………………………..

Факс: ……………………………………………………………….

e-mail: ………………………………………………………………

Лице за контакт: …………………………………………………..

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ упълномощават горепосочените лица за приемане на съобщения във връзка с изпълнението на този договор, както и във връзка с приемането на изпълнението му, включително с право да подписват протоколи, рекламации и др. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да определи и други лица във връзка с приемането на изпълнението на договора.

**(4)** За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

4. датата на получаването – при изпращане по факс;

5. датата на постъпване на съобщението в информационната система – при изпращане по електронна поща.

**(5)** Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

**(6)** При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език[[8]](#footnote-8)

**Чл. 41. (1)** Този договор се сключва на български и английски език, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е чуждестранно лице и при изразено желание от двете страни. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

**(2)** Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на договора, в т.ч. уведомления, протоколи и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

**Чл. 42.** Този договор, в т.ч. приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право. За неуредените в този договор въпроси се прилага българското право.

Разрешаване на спорове

**Чл. 43.** Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени от или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение, разваляне или прекратяване, ще се уреждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния съд в гр. София.

Приложения

**Чл. 44.** Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1. Техническа спецификация

Приложение №2. Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Екземпляри

**Чл. 45.** Този договор се състои от …… (…….словом) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

|  |  |
| --- | --- |
| **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **(……………………………..)**  ***/имена/***  **(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)**  **/*длъжност****/*  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **(…………………………….)**  ***/имена/***  **счетоводител**  **и лице, отговорно за счетоводните записвания** | **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **(……………………………..)**  ***/имена/***  **(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)**  **/*длъжност****/* |

1. Клаузата е приложима при участието на подизпълнители. [↑](#footnote-ref-1)
2. Алинея 3 се прилага в случаите, когато в изпълнението на поръчката участва подизпълнител/и. [↑](#footnote-ref-2)
3. Клаузата се прилага в случаите, когато в изпълнението на поръчката участва подизпълнител/и. [↑](#footnote-ref-3)
4. Клаузата се прилага в случаите, когато в изпълнението на поръчката участва подизпълнител/и. [↑](#footnote-ref-4)
5. Чл. 23 се прилага в случаите, когато изпълнителят е обединение, което не е самостоятелно юридическо лице. [↑](#footnote-ref-5)
6. Разпоредбата е приложима при условие, че възникват авторски права и в случаите, когато разработките, документите и материалите и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на договора, са обект на авторско право. [↑](#footnote-ref-6)
7. Разпоредбата се прилага в случаите на обработване на лични данни. [↑](#footnote-ref-7)
8. Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чуждестранно лице. [↑](#footnote-ref-8)